Porównanie tłumaczeń I Królewska 1:9

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Gdy (pewnego razu) Adoniasz składał ofiarę z owiec i bydła, i tucznych cieląt przy kamieniu Zochelet,* który leży obok En-Rogel,** *** zaprosił wszystkich swoich braci – synów króla**** – i wszystkich Judejczyków, będących sługami króla,[1)2)3)4)]

[1)] kamień Zochelet, הַזֹּחֶלֶת אֶבֶן , lub: (1) Ewen-Hazzochlet; (2) Śliski Kamień; (3) Kamień Węża, od זחל , obejmującego znaczeniem kurczenie się, pełzanie, ociekanie.
[2)] En-Rogel, עֵין רֹגֵל , lub: (1) Źródło Rogel; (2) Źródło Depczącego : na pd od Jerozolimy, na styku dolin Hinoma i Kidron, wsp. Bir Ayyub.
[3)] <x>60 15:7</x>; <x>60 18:16</x>; <x>100 17:17</x>
[4)] synów króla : brak w G.